



4

الإشارة : م/279/2010

التاريخ : 2010/10/31

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : البيانات المالية لبنك سوسيتيه جنرال الاردن كما في 2010/9/30

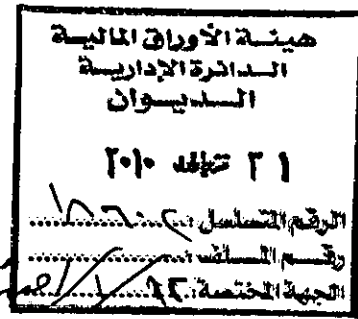
تحية وبعد ،،،

نرفق لكم البيانات المالية لبنك سوسيتيه جنرال الاردن كما في 2010/9/30 و التي تم مراجعتها من قبل المدقق الخارجي السادة ارنست ويونغ.

و تفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

بنك سوسيتيه جنرال - الاردن


JOEL JARRY
GENERAL MANAGER



اليوم
ح

١٠/٢١

SOCIETE GENERALE
DE BANQUE-JORDANIE
بنك سوسيتيه جنرال
الاردن

بنك سويسته جنرال - الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة الى مجلس ادارة بنك سويسيه جنرال - الأردن عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك سويسيه جنرال - الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة'. إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إيضاحية

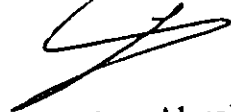
تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ / الأردن
إرنست ويونغ
محاسبون معتمدين
بشأن إبراهيم
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٨ تشرين الأول ٢٠١٠

بنك سوسيته جنرال - الاردن
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	إيضاح	
دينار (مدققة)	دينار		
			الموجودات
٤١٣٥٦٩٤٣	٣٩٩٥٤٠٩٢	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الاردني
٣٣١٥٠٥٤٢	٢٨٠٦٢٦٦٤	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥٤٣٥٠٩١٢	١٣٤٣٠٦٦٠٢	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٨١٦٠٤	١٧٦٢٥٤	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٦٣٧٦٤٣٠	٩٤٥٠٤٨٠٠		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٧٥٧٥١٢	١٦٩٠٦٣٤		ممتلكات و معدات
٢٧٢٩١٣	٢٩٢٩٧٢		موجودات غير ملموسة
٧٤٣٣٠٦	٧٤٦٨٤٠		موجودات ضريبية مؤجلة
٢٣٨٩٦٨١	٥٣٥١٦٥٤	٨	موجودات أخرى
٣٠٠٥٧٩٣٩٣	٣٠٥٠٨٦٥١٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢٤٦٨٣٢١٠	٤٧٢٧٩٨٠		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤٧٣٨٩٠١٨	١٨٢٨٥٧٧٠٤	٩	ودائع عملاء
٥٥٢٦٧١٢٨	٤٧٣٤١٦٣٥		تأمينات نقدية
١٢٥٥٦٧١٥	٩٨٣٣٩٩٩	١٠	أموال مقترضة
١٦٨١٣٧	١٧٦٤٦٠		مخصصات متنوعة
١٧٣٤٢٨١	١٢٠٤٠٩٨	١١	مخصص ضريبة الدخل
٦٠٧٩٦٥٦	٣٦٠٠٤٨٨	١٢	مطلوبات أخرى
٢٤٧٨٧٨١٤٥	٢٤٩٧٤٢٣٦٤		
			حقوق الملكية
			حقوق مساهمي البنك
٤٠٤٥٥٨٣٠	٤٠٤٥٥٨٣٠		رأس المال المدفوع
٧١٨١٥	٧١٨١٥		علاوة الإصدار
٣٠٧٧٨١٣	٣٠٧٧٨١٣		الاحتياطي القانوني
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠		الاحتياطي الاختياري
١٤٦٣٢٤١	١٤٦٣٢٤١		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٦٢٥٠)	-		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧٥٣٨٧٩٩	٧٥٣٨٧٩٩		أرباح مدورة
-	٢٦٣٦٦٥٠		ربح الفترة
٥٢٧٠١٢٤٨	٥٥٣٤٤١٤٨		مجموع حقوق الملكية
٣٠٠٥٧٩٣٩٣	٣٠٥٠٨٦٥١٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


Aghadeer Abughosh

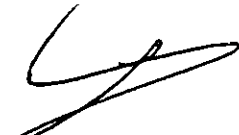
تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بنك سوسيته جنرال - الاردن

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للتلاثة اشهر و للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		ايضاح	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠		
دينار	دينار	دينار	دينار		
١٢٩٥١٦٥٦	١٤٠٧٣٩٠٣	٤٤٦٦٨٣٣	٤٦٠١١٣٥		الفوائد الدائنة
(٦٤٧٠٦١٠)	(٦٠٢٩١٣١)	(٢١٣٥٣٧٧)	(١٩٤٣٨٦٥)		الفوائد المدينة
٦٤٨١٠٤٦	٨٠٤٤٧٧٢	٢٣٣١٤٥٦	٢٦٥٧٢٧٠		صافي إيرادات الفوائد
١٨٣١٥٠٠	١٦٢٢٣١٦٣	٥٨٥٧٨٢	٥٣٧٩٨٠		صافي إيرادات العمولات
٨٣١٢٥٤٦	٩٦٦٧٩٣٥	٢٩١٧٢٣٨	٣١٩٥٢٥٠		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٦٨٩٩٦٢	٦٥٤٢١٧	٢٣٩٣٦٠	١٨٥٤٠٧		ارباح عملات اجنبية
٢٦٧٢٩	٨٦٦٩	-	(٨١)	١٣	(خسائر) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠١٢٠٣١	١٣١٢٠٨٣	٤٥٦٤٩٦	٣٧١٥٦٢		إيرادات اخرى
١٠٠٤١٢٦٨	١١٦٤٢٩٠٤	٣٦١٣٠٩٤	٣٧٥٢١٢٨		اجمالي الدخل
٢٧٢٣٥٣٩	٢٦٦٤١٢٢	٨٨٥٣٦٩	٩١٦٩٢٤		المصروفات
٥٦٩١١٦	٤٩٤٦٦٠	١٨٣٦٥٨	١٧٥٩٩٢		نفقات الموظفين
٢٢٧٥٩١٥	٢٢٤٥٠١٧	٧٠٧٥١٠	٧٥١٧١٨		استهلاكات واطفاءات
٧٨٥٦٧٦	٢٣٠٤٧٥٤	٤٧١٧٢٨	٨٧٣٦٣٩	٦	مصاريف اخرى
٧٦٩٣٥	٢٠٢٤٣	٥٩٣٣٨	٣١٣٧		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١٥٩٣٢٨)	٣٠٤٢٧	(١٠٤٢٨)	(٥٣٨٧٧)		ديون معدومة
٦٢٧١٨٥٣	٧٧٥٩٢٢٣	٢٢٩٧١٧٥	٢٦٦٧٥١٣		(الوفر) المعجز في مخصصات متنوعة
٣٧٦٩٤١٥	٣٨٨٣٦٨١	١٣١٥٩١٩	١٠٨٤٦٢٥		اجمالي المصروفات
(١٠٨٩٠٥٧)	(١٢٤٧٠٣١)	(٤٣١٥٨٨)	(٣١٩٨٣٦)	١١	الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
٢٦٨٠٣٥٨	٢٦٣٦٦٥٠	٨٨٤٣٣١	٧٦٤٧٨٩		ضريبة الدخل
					الربح للفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		
٠.٠٦٦	٠.٠٦٥	٠.٠٢٢	٠.٠١٩	١٤	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة


Aghadeer Abughosh

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٦٨٠٣٥٨	٢٦٣٦٦٥٠	٨٨٤٣٣١	٧٦٤٧٨٩

الربح للفترة

بضاف: بنود الدخل الشاملة الاخرى بعد الضريبة

٤٦٠٩	٦٢٥٠	٩٩٢	-
٢٦٨٤٩٦٧	٢٦٤٢٩٠٠	٨٨٥٣٢٢٣	٧٦٤٧٨٩

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة
للبيع بالصافي
مجموع الربح والدخل الشامل للفترة


Aghadect Abughosh

بنك سوسيته جنرال - الأردن
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	إيضاح
دينار	دينار	
٣٧٦٩٤١٥	٣٨٨٣٦٨١	الانشطة التشغيلية
٥٦٩١١٦	٤٩٤٦٦٠	الربح للفترة قبل الضرائب
٧٨٥٦٧٦	٢٣٠٤٧٥٤	تعديلات لبنود غير نقدية:
(١٥٩٣٢٨)	٣٠٤٢٧	استهلاكات واطفاءات
٧٦٩٣٥	٢٠٢٤٣	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٤٩٠٩٩٦)	(٤٦٩٠٤٩)	العجز (الوفر) في مخصصات متنوعة اخرى
		ديون معدومة
		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٥٥٠٨١٨	٦٢٦٤٧١٦	التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
١٣٦٠٣٦٣٥	١٧٧١٩٣١٣	التغير في الموجودات والمطلوبات -
(٦٠٤٩٤٣)	(٢٩٦١٩٧٦)	النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣٦١٢٠٧٩	٣٥٤٦٨٦٨٦	الزيادة في الموجودات الاخرى
٥١١٩٨١١	(٧٩٢٥٤٩٣)	الزيادة في ودائع العملاء
(٢٣٧٤٣٥)	(٢٤٧٩١٦٥)	(النقص) الزيادة في التامينات النقدية
(٤٣٩٣)	(٢٢١٠٤)	النقص في المطلوبات الاخرى
		مخصصات اخرى مدفوعة
٢٦٠٣٩٥٧٢	٤٦٠٦٣٩٧٧	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
(١٧٤٦٣٥٧)	(١٧٨٠٧٤٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
٢٤٢٩٣٢١٥	٤٤٢٨٣٢٢٩	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية
٢٣٨٠	١١٦٠٠	الانشطة الاستثمارية
(٣٢٤٠٣٨٦٤)	(٣٨٠٠٠٠٠)	المتحصل من موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٩٧٦٠٠٥	٩٨٧١٦٣٠	شراء موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٣٢٣٥١٦)	(٣٢٢٩٢٢)	المتحصل من استحقاق موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٣٩١٦٥)	(١٢٤٩١٩)	شراء ممتلكات ومعدات
(٢٥٧٨٨١٦٠)	(٢٨٥٦٤٦١١)	شراء موجودات غير ملموسة
		صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة الاستثمارية
٤٦١٥٢٧٥	٤٧٧٧٢٨٤	الانشطة التمويلية
(٥٥٠٠٠٠)	(٧٥٠٠٠٠)	المتحصل من الأموال المقترضة
(٨٨٤٧٢٥)	(٢٧٢٢٧١٦)	تسديد الاموال المقترضة
(٢٣٧٩٦٧٠)	١٢٩٩٥٩٠٢	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
٤٩٠٩٩٦	٤٦٩٠٤٩	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٥٦٤٦٧٦٦٣	٤٩٨٢٣٨٢٥	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٥٤٥٧٨٩٨٩	٦٣٢٨٨٧٧٦	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك سوسيته جنرال - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) عام

تأسس بنك سوسيته جنرال الاردن خلال عام ١٩٦٥ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقا لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (١٦) ولا يوجد له فروع خارج المملكة ومن خلال الشركة التابعة له .

(٢) أسس إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

يتم اعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير و التفسيرات أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته. تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة التالية:

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية ذ.م.م. وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها البالغ ٧٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية، وقد قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

(٤) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

بلغ الاحتياطي النقدي ١٢٤٣٦٨٥٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل دينار ١٠٣١٨٤٩ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

لا يوجد ارصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٨٦٥٣٥٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ١٨١١٥١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بمبلغ ٣٥٤٥٠٠٠ دينار.

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار	
٤٩,٦٥٦,١٠٧	٤٩,٧٤٦,٧٩٣	الأفراد (التجزئة)
٤٧,٨٣١,٤٥٥ ١,٨٢٤,٦٥٢	٤٨,٣٩٥,١٥٠ ١,٣٥١,٦٤٣	قروض وكمبيالات * بطاقات الائتمان
٣١,٦٩٤,٧٧٧	٣١,٤٢٤,٥٩٨	القروض العقارية
٦٣,٠٩٣,٢٦٥ ١٩,٤١١,٨٨٦ ٤٣,٦٨١,٣٧٩	٦٨,٣٨٧,٧٥٣ ٢٤,٢٤٢,٢٥٣ ٤٤,١٤٥,٥٠٠	الشركات الكبرى حسابات جارية مدينة قروض وكمبيالات *
٣٧,٨٦٢,٩٩١ ٩,٠١٠,٤٠٢ ٢٨,٨٥٢,٥٨٩ ١٨٢,٣٠٧,١٤٠	١٧,٥٣١,٠٩٦ ١,٢٩١,٤٥٨ ١٦,٢٣٩,٦٣٨ ١٦٧,٠٩٠,٢٤٠	منشآت صغيرة ومتوسطة حسابات جارية مدينة قروض وكمبيالات *
٢١,٦٣٩,٨٣٠ ٦,٣١٦,٣٩٨ ١٥٤,٣٥٠,٩١٢	٢٤,١٦٢,٤٨٦ ٨,٦٢١,١٥٢ ١٣٤,٣٠٦,٦٠٢	المجموع ينزل : فوائد معلقة ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٢٩,٦١١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ١٦٠,٩٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٣٨,١٢٧,٤١٣ دينار أي ما نسبته ٢٢,٨٢ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٣٠,٦٦٦,١٢٤ دينار أي ما نسبته ١٦,٨٢ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مقابل ديون غير عاملة مبلغ ١٣,٩٦٤,٩٢٧ دينار أي ما نسبته ٢٠,٤٠ ٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٩,٢٠٠,٣٦٠ دينار أي ما نسبته ٥,٧٣ ٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ أيلول ٢٠١٠ -	الافراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الاجمالي دينار
الرصيد في بداية الفترة	٤٣٨٢٢٠٧	٧٤٩٩٩٩	١٣٩٧٥	١٢١٧٠٢١٧	٦٣١٦٣٩٨
المقتطع خلال الفترة	١٣٤٠٥٩٧	٢٢١٩٦٨	٨٩٧٩٢	٦٥٢٣٩٧	٢٣٠٤٧٥٤
الرصيد في نهاية الفترة	٥٧٢٢٨٠٤	٩٧١٩٦٧	١٠٣٧٦٧	١٢٢٢٦١٤	٨٦٢١١٥٢
مخصص ديون متعثرة على أساس المعيل الواحد	٥٦٢١٤٠٧	٩٦٠٣١٤	٩٨٨٨٥	١٨٠٧٧٣٥	٨٤٨٨٣٤١
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة	١٠١٣٩٧	١١٦٥٣	٤٨٨٢	١٤٨٧٩	١٣٢٨١١
الرصيد في نهاية الفترة	٥٧٢٢٨٠٤	٩٧١٩٦٧	١٠٣٧٦٧	١٢٢٢٦١٤	٨٦٢١١٥٢
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -					
الرصيد في بداية السنة	٣٥٩٩٨٨٨	٦٦١١٤٤	٢٣٨٧٦٩	١٠٩١٥٣٨	٥٥٩١٣٣٩
المقتطع (الفائض) خلال السنة	٧٨٢٣١٩	٨٨٨٥٥	(٢٢٤٧٩٤)	٧٨٦٧٩	٧٢٥٠٥٩
الرصيد في نهاية السنة	٤٣٨٢٢٠٧	٧٤٩٩٩٩	١٣٩٧٥	١٢١٧٠٢١٧	٦٣١٦٣٩٨
مخصص ديون متعثرة على أساس المعيل الواحد	٤٣٠٧٥١٥	٧٤١٦٩٤	-	١١٥١٣٢١	٦٢٠٠٥٣٠
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة	٧٤٦٩٢	٨٣٠٥	١٣٩٧٥	١٨٨٩٦	١١٥٨٦٨
	٤٣٨٢٢٠٧	٧٤٩٩٩٩	١٣٩٧٥	١٢١٧٠٢١٧	٦٣١٦٣٩٨

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٢٨٨٠٢٨٨ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ١٧٠٦٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣٠ أيلول ٢٠١٠ -	الافراد دينار	المقارضة دينار	القروض دينار	المنشآت الصفيرة والمتوسطة دينار	الاجمالي دينار
الرصيد في بداية الفترة	١٥٠٨٦٢٦٧	١٧١٥٧٩٦	٤٨٣٧٧٦٧	٢١٦٣٩٨٣٠	
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة	٢٨٤٦٢٥٤	٢٨٢١٩٩	٢٨٠٦٤٦	٣٤٠٩٠٩٩	
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	٣٢٤١٠٩	-	٢٥٩٧٣	٣٥٠٠٨٢	
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٤٠١٥٥٨	-	١٣٤٨٠٣	٥٣٦٣٦١	
الرصيد في نهاية الفترة	١٧٢٠٦٨٥٤	١٩٩٧٩٩٥	٤٩٥٧٦٣٧	٢٤١٦٢٤٨٦	

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -

الرصيد في بداية السنة	١٢٨٨٧٥٤٧	١٥٦٧٣٩٧	٤٦٧٢٦٤٩	١٩١٢٧٥٩٣	
يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة	٢٩٢٢٥٢٣	١٨١٦٨١	٧٧٤٢٧٣	٣٨٧٨٩٤٧٧	
ينزل: الفوائد المحولة للايرادات	٤٠١٨٦٢	٦٥٢٥	٤٣٦٦٨٢	٨٤٥٠٦٩	
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	٣٢١٩٤١	٢٦٧٥٧	١٧٢٤٧٣	٥٢١١٧١	
الرصيد في نهاية السنة	١٥٠٨٦٢٦٧	١٧١٥٧٩٦	٤٨٣٧٧٦٧	٢١٦٣٩٨٣٠	

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	٣٠ أيلول ٢٠١٠ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار
مالي	١٠٨٠٩٥٣٠	٧٦٤٢٨٩٤
صناعة	٢١٤٠٦٠٥٧	٢٦٣٥٨٣٢٦
تجارة	٤١٠٦٦٣٦٦	٤٦٣٠٩٦٧٩
عقارات	٣٣٠٧٥٤٦٥	٣١٦٩٤٧٧٧
زراعة	٤٦٦٣٢٢٩	٤٤٨٢٥٧٤
أسهم	١٧٨٤٣٣٥	١٨١٠٢٧٩
سياحة وفنادق ومطاعم	٤٠٢٥٨٦٦	٤٦٧٧٩٥٠
خدمات النقل	٩٦٢٧٥٤٦	١١٦٦١٥٥٣
خدمات مرافق عامة	١٧٢٦٣٤٠٥	١٧٤٨٦١٦٤
أخرى	٢٣٣٦٨٤٤١	٣٠١٨٢٩٤٤
	١٦٧٠٩٠٢٤٠	١٨٢٣٠٧١٤٠

(٧) موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ١٧٦٢٥٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ١٠٠٣٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٨) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار (مدققة)
١٣٢٧١٥٧	٧٩٨١٧٤
٢٢١٣٢٨	٣١٦٧٥٤
٢٩٦٣١٧٥	٤٠٨٢٩١
٨٣٩٩٩٤	٨٦٦٤٦٢
٥٣٥١٦٥٤	٢٣٨٩٦٨١

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
أخرى

• تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

(٩) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٠	أفراد دينار	شركات كبرى دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	المجموع دينار
٣٢٣٨١٨٤٠	٨٤٩٩١٠	٧٥٤٧٤٤٠	١١٩٤٦٤	٤٠٨٩٨٦٥٤	٤٠٨٩٨٦٥٤
٨٩٦٦٤٩٧	-	-	١٠٣٩	٨٩٦٦٥٣٦	٨٩٦٦٥٣٦
٧٨١٢٣٢٥١	٤٧٧٧٨٧٣	٤٩٩٣٤٨٢	٢٦٨٧٩٤٤٢	١١٤٧٧٤٠٤٨	١١٤٧٧٤٠٤٨
١٧٤٥٣٧٥	٦٩٦٥١٠	-	٣٧٥٥٨١	١٨٢١٧٤٦٦	١٨٢١٧٤٦٦
١٣٦٦١٦٩٦٣	٦٣٢٤٢٩٣	١٢٥٤٠٩٢٢	٢٧٣٧٥٥٢٦	١٨٢١٧٤٦٦	١٨٢١٧٤٦٦

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات ايداع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
٢٨٥٥٢١٨٣	٧٧٥٤٣٠	٧١٠٩٣٨٢	-	٣٦٤٣٦٩٩٥	-
٦٦٢٤٨٣٢	٨٠٨١	١٥٥٣٩	-	٦٦٤٨٣٥٢	-
٥٠٩٠٤٢٨	٣٣١٣٢٠	٣٦٦٥٥٨٩	٣٣٠٨٧٣٦٥	٨٧١٧٤٧٠٢	٣٣٠٨٧٣٦٥
١٦٢٩٣٨٦٩	-	٨٣٥٠٠٠	-	١٧١٢٨٨٦٩	-
١٠١٥٦١٣١٢	١٠١٤٨٣١	١١٦٢٥٥١٠	٣٣٠٨٧٣٦٥	١٤٧٣٨٩٠١٨	٣٣٠٨٧٣٦٥

حسابات جارية وتحت الطلب
حسابات التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات ايداع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٢١٨٠٢٥٩٨ دينار أي ما نسبته ١١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٣٣٠٨٧٣٦٥ دينار أي ما نسبته ٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٣١٣١٢٣٣٨ دينار أي ما نسبته ١٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٣٢٠٤٧٩٧١ دينار أي ما نسبته ٢١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(١١) ضريبة الدخل

مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار	
١٨٤٦٣٤٧	١٧٣٤٢٨١	رصيد بداية الفترة / السنة
(١٧٤٦٤٧١)	(١٧٨٠٧٤٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٨٤٧٧٧٢	١٢٥٠٥٦٥	ضريبة الدخل المستحقة
(٢١٣٣٦٧)	-	الوفر في ضريبة سنوات سابقة
١٧٣٤٢٨١	١٢٠٤٠٩٨	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٨ لفروع البنك في الأردن.
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٩ وتسديد الضرائب المعلنة وتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل ولم يصدر تقرير نهائي حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية الموحدة.
- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠٠٨ للشركة التابعة.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار	دينار	
١١٥١٨٧١	١٢٥٠٥٦٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
٥٧٦١٠	(٣٥٣٤)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
(١٢٠٤٢٤)	-	الوفر في ضريبة سنوات سابقة
١٠٨٩٠٥٧	١٢٤٧٠٣١	

(١٢) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار (مقاسة)	دينار	
٨٦٠٥٨٢	٦٩٣٧٣٤	فوائد برسم الدفع
١٢٤٢٣٦	١٨٣٩١٢	إيرادات مقبوضة مقدماً
٧٤٩٤٣٣	٦٠٦١٣٠	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٢٥٤٧٢	٤٦٣	أمانات الضمان الاجتماعي وضريبة الدخل
٣١٩٧١٩٨	٩٨١٧٦١	الشيكاكات وأوامر الدفع
٦٢٦٨٥	-	رسوم الجامعات الأردنية
٦٢٦٨٥	-	رسوم البحث العلمي
٣٨١٨٩	-	رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
٥٥٠٠٠	٥٦٢٥٠	تقانات ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
-	١٧٥٥٧٠	تقاص الفروع
٩٠٤١٧٦	٩٠٢٦٦٨	أخرى
٦٠٧٩٦٥٦	٣٦٠٠٤٨٨	

(١٣) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار	دينار	
-	(١١٣٣١)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٦٧٢٩	٢٠٠٠٠	عوائد توزيعات اسهم شركات
٢٦٧٢٩	٨٦٦٩	المجموع

(١٤) حصة السهم من ربح الفترة

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠	لثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	لثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠	
٢٦٨٠٣٥٨	٢٦٣٦٦٥٠	٨٨٤٣٣١	٧٦٤٧٨٩	الربح للفترة (دينار)
٤٠٤٥٥٨٣٠	٤٠٤٥٥٨٣٠	٤٠٤٥٥٨٣٠	٤٠٤٥٥٨٣٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٦٦	٠/٠٦٥	٠/٠٢٢	٠/٠١٩	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة، حيث لم يتم البنك باصدار أي ادوات مالية قابلة للتحويل الى اسهم والتي سيكون لها اثر على حصة السهم من ربح الفترة.

(١٥) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار
٤٢٩١٦٥٨٥	٣٩٩٥٤٠٩٢
٣٣٩٧٧٨٢٦	٢٨٠٦٢٦٦٤
(٢١٨١٥٤٢٢)	(٤٧٢٧٩٨٠)
٥٤٥٧٨٩٨٩	٦٣٢٨٨٧٧٦

نقد وارصدة لدى البنك المركزي الاردني تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر

(١٦) معاملات مع الجهات ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

أ - فيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	أعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية	الشركة المالكة (بنك سويسيت جنرال لبنان) دينار
دينار	دينار	دينار	دينار
مدققة			

بنود داخل قائمة المركز المالي:

٩٤٩٥٠	٥٥٩٥٢٠٣	-	٥٥٩٥٢٠٣	اجمالي ودائع البنك لدى اطراف ذات علاقة
١١٩٥٨٤٤٦	٢٩٣٨٦٢١	٢٩٢٨٨٣٦	٩٧٨٥	اجمالي ودائع اطراف ذات علاقة لدى البنك
٥٤٠٦٠٠	١٦٠٢٢٠٠	١٦٠٢٢٠٠	-	قروض وتسهيلات ممنوحة لاطراف ذات علاقة
٥٠٠٠٠٠	-	-	-	اسناد القرض

بنود خارج المركز المالي:

اعتمادات وقبولات وكفالات

عناصر قائمة الدخل:

عناصر قائمة الدخل:			
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول			
٢٠٠٩	٢٠١٠		
دينار	دينار		
٣٣١٣٥٤	١٩١١٧٢	١٥٢٥٢٦	٣٨٣٥٩
١٩٥٧٧١	١١٥٦٦٣	٥٧٠٧١	٣٢٣٨٠
٢٦٢٥٠٠	٢٦٥٠٠٠	-	٢٦٥٠٠٠
			فوائد وعمولات دائنة
			فوائد وعمولات مدينة
			استشارات ادارية*

* بموجب اتفاقية الإدارة الموقعة بتاريخ ٣ تشرين الأول ١٩٩٩ بين البنك و (SGSI) ** وفيما إذا تحققت نسبة ربحية ونمو معينة يستحق لشركة (SGSI) أن تعاب استشارات إدارية.

SGSI: Societe Generale Services d'investissment **

تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٢٥٪ إلى ١٤٠٠٪.
تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٣٥٪ إلى ٣٦٪.
تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين ١٠٪ إلى ٧٪.
تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية بين ١٠٪ إلى ٢٠٠٪.

منافع الادارة التنفيذية العليا:

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
دينار	دينار
٣٤٦,٨٨٨	٣٧٣,٨٦٥

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

(١٧) معلومات عن قطاعات أعمال المحموعة

معلومات عن أنشطة البنك:

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي :
- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
 - حسابات شركات صغيرة ومتوسطة: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع و منح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات المتوسطة و الصغيرة.
 - حسابات شركات كبرى: يشمل هذا القطاع متابعة الودائع و منح التسهيلات الائتمانية و الخدمات المصرفية الأخرى إلى العملاء من الشركات الكبرى.
 - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	أخرى	الخزينة	شركات كبرى	شركات صغيرة ومتوسطة	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٨١١٨٧٨	١٧٦٧٢٠٣٥	٨٧٦١٥٣	٢٤٥٣٢٢٩	٨٤١١٠٧٠	٢٨٠٣٦٩٠	٣١٢٧٨٩٣
إجمالي الإيرادات						
٧٨٥٦٧٦	(٢٣٠٤٢٧٥٤)	-	-	(٨٩٧٩٢)	(٦٥٢٣٩٧)	(١٥٦٢٣٦٥)
(المقطع إلى) الوفر في مخصص التنفي في التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء						
٩٢٥٤٦٨٨	٩٣٣٨١٥٠	٤٥٩٣٠٤	١٨٣٨٠١٤	٤٢٢٧٤٣٢	١٣٧٨٣١١	١٤٣٤٦٨٩
نتائج أعمال القطاع						
٥٤٣٢٣٨٥	٥٤٥٤٢٦٩					
مصاريف غير موزعة						
٣٧٥٩٩٠٧	٣٨٨٣٦٨١					
(١٠٨٩٠٥٧)	(١٢٤٧٠٣١)					
الربح قبل ضريبة الدخل						
٢٦٨٠٣٥٨	٢٦٣٦٦٥٠					
ضريبة الدخل						
الربح للفترة						

الأفراد	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	الخزينة	أخرى	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٨٤٠.٢٧٠	٣٩٧٢٨.٢٣٧	٩٤٧٣٦.٦٥	١١٢.٥٧٣.٣٦٧	١٢.٢٢٤.٠٧٣	٣.٥٠٨.٦١٢	٣.٠٧٩.٣٩٣
٣٧.٩٩٩.٣٠٠	٣٢.٨٦٠.٦٠	٧٧.٧٠٥.٢٢١	٩١.٨٢٥.٣٠٣	١٠.٠٢٦.٤٨٠	٢.٤٩٧.٧٤٢	٢.٤٧٨.٧٨٨
معلومات أخرى						
مصاريف رأسمالية						
الاستهلاكات والإطفاءات						
					٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
					٤٤٧.٨٤١	٢٧٦.٧٨٤
					٤٩٤.٦٦٠	٥٦٩.١١٦

(١٨) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
دينار	دينار (مدققة)	
١٤.٤٩٧.٤٦٢	٧.٥٦٦.٨٩٠	اعتمادات صادرة
٤.٣٥٤.٢١٩	٤.٨٦٣.٤٦٧	قبولات صادرة
		كفالات :
		- دفع
		- حسن تنفيذ
		- أخرى
		سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٦٤.٢١١.٧١١	٦٠.٤٠٧.٠١٧	

ب- بلغت الحسابات المدارة مضمونة راس المال التي يديرها البنك مبلغ ١.٦٠٦.٠٥٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠، مقابل ١.٦٩٤.٧٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، هذا ويتم ضمان هذه المحافظ من قبل بنك سويسيه جنرال فرنسا (الشركة الأم).

(١٩) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢.٥٥٤.٥٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ٢.٠٧٩.٩٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ١.٧٥٢.٢٠٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ مقابل ١.٦٨١.٣٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ويرأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

(٢٠) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار	
٤٠.٤٥٥.٨٣٠	٤٠.٤٥٥.٨٣٠	بنود رأس المال الاساسي
٣.٠٧٧.٨١٣	٣.٠٧٧.٨١٣	رأس المال المدفوع
١٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	الاحتياطي القانوني
٧١.٨١٥	٧١.٨١٥	الاحتياطي الاختياري
٧.٥٣٨.٧٩٩	٧.٥٣٨.٧٩٩	علاوة الاصدار
		أرباح مدورة
(٧٤٣.٣٠٦)	(٧٤٦.٨٤٠)	يطرح منه:
(٢٧٢.٩١٣)	(٢٩٢.٩٧٢)	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٠.٢٢٨.٠٣٨	٥٠.٢٠٤.٤٤٥	موجودات غير ملموسة
		مجموع رأس المال الأساسي
١.٤٦٣.٢٤١	١.٤٦٣.٢٤١	بنود رأس المال الاضافي
(٦.٢٥٠)	-	احتياطي مخاطر مصرفية عامه
١.٤٥٦.٩٩١	١.٤٦٣.٢٤١	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
٥١.٦٨٥.٠٢٩	٥١.٦٦٧.٦٨٦	مجموع رأس المال الاضافي
١٩٨.٣٥٨.٥٣٣	٢٠٣.٧٣١.٣٦٥	مجموع رأس المال التنظيمي
		مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%٢٦.٠٦	%٢٥.٣٦	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
%٢٥.٣٢	%٢٤.٦	نسبة رأس المال الاساسي (%)

(٢١) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.